

# Personal

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1930)**

Heft 455

PDF erstellt am: **11.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

for a night only, but they are all without exception worthy of a visit of longer duration.

Two at least do get very full appreciation—Lausanne and Geneva. The reasons for this are not applicable to such places as Basle and Zürich. Lausanne has for over a century had a large English colony (residential and educational as well as touristic), and Geneva, as the seat of the League of Nations, the Red Cross, the International Labour Office and other things, naturally appeals to a very large cosmopolitan throng.

Geneva, like Lausanne, is also much frequented by tourists, as it is one of the main entrances to the Mont Blanc country. It is certainly one of the most beautiful towns in the world.

The largest of the Swiss cities is Zürich, which is the chief centre of the silk industry, but also an interesting place of call for visitors to the Engadine. This is not only because it houses the Swiss National Museum, but because of the many other features of interest for the tourist—boating, bathing, golf and tennis.

The next biggest city is Basle, the ancient Basilea or royal residence of Roman times. As the most important entrance into Switzerland from the north, and occupying a position in the very middle of Europe, it is a favourite place of call, and most visitors who spend a night or so there make a point of visiting its minster and the Bocklin room in its picture gallery.

Geneva is a busy commercial centre as well as a tourist resort adjoining the numerous mountain centres of the Haute Savoie.

It has also a most interesting history, and is well to the fore as a centre of international conferences.

For the tourist it has many delightful excursions, good boating and sailing, golf, tennis, and most other things that tourists like. As a town it may be compared with Paris on a much smaller scale.

Berne, the capital of Switzerland and the chief town in the most thickly populated canton, has many important industries (machinery, chocolate, agriculture, etc.).

The town contains much interesting domestic architecture of the eighteenth century period and several street fountains.

Its numerous passing visitors *en route* to or from the magnificent scenery of the Oberland usually have time to enjoy the extensive Alpine panorama from the Kleine Schanze, to wander through some of its quaint arcaded streets and cross the Nydeck Bridge to the Bears' Den.

Lausanne attracts many English people at all seasons, as it has a wide reputation as an education centre. It is also a residential town with a large foreign colony which has been much increased since the opening of the Simplon and the through daily expresses between Calais and Constantinople.

Of the smaller cities of Switzerland mention may be made of St. Gall, with a big linen and embroidery trade, and Coire, the junction for the Engadine resorts.

Also there are Lucerne, the principal tourist centre of the country; Neuchâtel, with chocolate factories and a watch-making industry; Vevey, in the wine country between Montreux and Lausanne, and famous for its milk and chocolate factories; and the two Italian-Swiss towns of Lugano and Locarno, both mainly interested in tourists.

Queen.

**CITY SWISS CLUB.**

In his account of the meeting of the City Swiss Club at Hendon on July 1st, "ck" committed the unpardonable sin for a reporter namely that of inaccuracy.

It was stated that another meeting is to be held next month at Hendon and reference was made to the meeting last week being the first summer meeting.

**This is not correct.**  
**There will be no meeting next month.**  
**Only one meeting will have been held at Hendon this year.**

Thus has the Committee in their wisdom decided and from their decision there can be no appeal.

However, grave as "ck's" fault has been and for which he makes humble apology, there is some excuse. Doubtless the wish was father to the thought, because the evening was so enjoyable and "ck" was looking forward with pleasant anticipation to next month. Alas, another disappointment. Moreover, "ck" will not be able to get any more practice as a fashion reporter and he will have forgotten all he learnt before the next Cinderella, nor will he be able to study those budding romances which he imagined he saw to be in the making.

**Swiss Gramophone**

**Salon**  
*M. T. Newman,*  
*Proprietor (Swiss)*  
 2, Lower Porchester St.,  
 Connaught Street, W.2.  
 Off Edgware Road  
 4 mins. from Marble Arch

**NEW SWISS YODEL**

**TICINESE, FRENCH**  
*And*  
**ITALIAN RECORDS**  
*Received Weekly*  
**Open Saturday till 6 p.m.**

**SUBSCRIPTIONS RECEIVED.**

(The figure in parentheses denotes the number of the issue in which the subscription expires.)

E. Beutler (494), E. Martig (498), O. Ray (492), Mrs. T. Andreoli (458), J. Reutter (490), H. Epprecht (498), P. Walser (497), J. Keller (497), O. Braga (467), J. B. Brutsch (497), P. Casparis (497), J. G. Bachmann (498), A. Kunzler (495), Schweizbund (497), C. W. Guignard (497), W. C. Gattiker (498), Swiss Y.M.C.A. (497), H. Steiner (472), J. C. Rathgeb (498), F. Schmidt (492), F. Kienast (497), O. Walchli (497), J. C. Nussle (498), J. J. Smith (458), F. Heinrich (496), W. Bachmann (498), A. Bolla (499), J. Tache (472), H. Wintsch (499), R. J. Bickel (496), N. Battislane (498), A. Brauen (499), F. A. Brawand (499), A. F. Clemence (498), H. Schaellibaum (498), H. S. Denner (473), H. Schmid (470), A. Ryser (499), C. E. Frefel (502), J. W. Reber (472), Miss A. Gaudard (462), J. Torrent (502), F. A. Haerberlin (498), F. E. Caspar (499), S. Jeker (497), L. Meotti (461), Mrs. Werner-Merky (495), R. de Cintra (498), B. Rahm (463), Miss B. Rahm (463), E. Schweizer (468), J. C. Haefeli (498), Adolf Schmid (527), E. Langmeier (492), E. Lunghi (474), A. Herdan (500), M. Golay (493), J. Oertli (501), O. Gretener (501), M. Heinen (493), A. Lutz (495), T. Ritter (501), H. Theiler (475), M. Defrenne (501), A. Dufour (495), A. Blaser (465), L. Schær (502), C. Bührer (461), L. Rueff (498), E. Marchesi (497), A. M. Roquette (464), G. E. Bacher (475), W. Beckmann (499), F. Haegler (478), V. Fehr (504), Dr. A. Brunner (504), W. Krucker (498), Alph. Steiger (499), Fr. Kibiger (504), S. Dreyfuss (498), R. Dupraz (497), A. Demaria (503), R. de Watteville (503), A. Finsler (503), E. Moser (465), E. Widtmann (477), L. Forrer (504), L. H. Musy (504), F. Gertsch (504).

**PERSONAL.**

Sur l'ordre du médecin, Monsieur le pasteur Hoffmann-de Visme a dû se rendre en Suisse cette semaine pour une période de repos prolongé.

Madame Hoffmann-de Visme est aussi au pays pour sa convalescence. Nous espérons que ce séjour contribuera à rétablir sa santé si sérieusement ébranlée.

Monsieur Marcel Pradervand assurera la marche de l'Eglise jusqu'à leur retour en Septembre.

**OBITUARY.**

**ALDO GENONI.**

The sad news of the death of Aldo Genoni reached me early this week. Although not widely known among the Swiss in general the Ticinese Colony loses a patriot and the Unione Ticinese a very valuable Honorary Member. It has been my privilege to know him intimately and more than once I have had occasion to verify his generosity. Very many patriotic appeals were responded to most generously by him and never have I known him to decline an appeal. A real, good and true Swiss has thus departed.

Aldo Genoni died on the 29th June last at his Villa Marza in Massagno near Lugano at the comparatively early age of 60. Thirty-seven years ago he founded, in George Street, Plymouth, a restaurant bearing his name. Perseverance and his untiring energy made this establishment one of the best-known in Plymouth. But long years of assiduous work left its mark upon his health which was consequently somewhat shaken. About 6 months ago he decided to give up his business and return for good to his beloved Switzerland to enjoy a well earned rest. Alas! fate decided otherwise and his family and friends mourn him.

Aldo Genoni's memory should be cherished by all who had the pleasure of knowing him as he is gratefully remembered by OSCAR GAMBAZZI.

**Restaurant - Charcuterie - Delikatessen**

**O. BARTHOLDI**

4, CHARLOTTE STREET, LONDON, W.1.

Telephone: Museum 3762

**THE Genuine Swiss Charcuterie**

All kinds of Sausages made exactly as in Switzerland  
 Fresh Daily English Meat only used

Large Choice of Swiss Delicatessen

Conserves, Teigwaren, Soups, Chocolates, etc.

**PATZENHOFER**

FINEST

PILSENER & MUNICH

**Lager Beer**

Bottled at the Brewery

Sole Agents for U.K. and Exports

**JOHN G. NUSSLE & Co. Ltd.**

8, Cross Lane, Eastcheap,

LONDON, E.C.3.

Phone: Royal 8834 (2 lines).



**SWISS BANK CORPORATION,**

(A Company limited by Shares incorporated in Switzerland)

99, GRESHAM STREET, E.C.2.  
 and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

Capital Paid up £6,400,000  
 Reserves - - £1,960,000  
 Deposits - - £43,000,000

**The WEST END BRANCH**  
**opens Savings Bank Accounts on**  
**which interest will be credited**  
**at 3 per cent. until further notice.**

*Drink delicious "Ovaltine"*  
*at every meal - for Health!*

**Swiss Rifle Association**

Headquarters: 1, Gerrard Place, W.1  
 Shooting Range: Opposite Welsh Harp, Hendon



**First of August Competition**

Open to all Swiss  
 300 metre and 100 yards Targets  
 now in progress

Shooting every Saturday afternoon & Sunday

**FOYER SUISSE, 15, Upper Bedford Pl., W.G.1**

Sunday, July 13th.

GIRLS' AFTERNOON EXCURSION

to

**Hampstead Heath**

Meet 4 p.m., Hampstead Heath Tube Station.

Leaders: Mr. & Mrs. J. SCHEUERMEIER.

**Divine Services.**

**EGLISE SUISSE (1762),**

(Langue française.)

(Les services ont de nouveau lieu à l'église,  
 79, Endell Street.)

Dimanche 13 juillet, 11 h. M. Marcel Pradervand.  
 7 h. M. le pasteur Frank Christol.

Heure de réception à l'église: le mercredi de 10.30 à 12 h. et le dimanche après le culte.

**SCHWEIZERKIRCHE**

(Deutschschweizerische Gemeinde)

St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.  
 (near General Post Office.)

Sonntag, den 13. Juli 11 Uhr Morg.: Gottesdienst und Sonntagschule.

Während der Ferien des Gemeinde Pfarrers wird Herr Pfarrer Walter Pfenninger aus Zürich ihn vertreten. Anfragen wegen Amtshandlungen sind an Herrn Pfarrer Pfenninger, Foyer Suisse, 15, Upper Bedford place, zu richten. Die Abend Gottesdienste fallen während der Monate Juli und August aus.

**FORTHCOMING EVENTS.**

Friday, August 1st, from 3 to 9 p.m.—FIRST OF AUGUST CELEBRATION, at the Rifle Range, Hendon.

Wednesday, August 6th, at 7.30 p.m.—SOCIETE DE SECOURS MUTUELS: Monthly Meeting at 74, Charlotte Street, W.1.

Thursday, August 28th, at 8 p.m.—NOUVELLE SOCIETE HELVETIQUE and SWISS MERCANTILE SOCIETY: Lecture by Professor Dr. C. Schröter of Zurich with over 100 coloured lantern slides on "Naturschutz in der Schweiz und der Schweizerische National Park," at King George's Hall. Admission free.

SWISS RIFLE ASSOCIATION: Shooting Practice every Saturday and Sunday at the Range (see advert).

Printed for the Proprietors, by THE FREDERICK PRINTING CO., LTD., at 23, Leonard Street, London, E.C.2.